



8 de septiembre de 2009

## NOTA DE PRENSA

### ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA A 4 DE SEPTIEMBRE DE 2009

#### Partidas no relacionadas con las operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 4 de septiembre de 2009, la partida 1 del activo, **oro y derechos en oro**, se redujo en 31 millones de euros, debido a la venta de ese metal efectuada por dos bancos centrales del Eurosistema (de conformidad con el «Central Bank Gold Agreement» de 27 de septiembre de 2004).

La posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo, y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) se situó en 194,4 mm de euros, tras registrar un descenso de 0,2 mm de euros como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes y de las operaciones de inyección de liquidez en dólares estadounidenses.

#### Operaciones extraordinarias

Fecha valor	Tipo de operación	Importe que vence	Nuevo importe
2 de septiembre de 2009	Operación de <i>swap</i> de divisas euro/franco suizo de inyección de liquidez en francos suizos a 7 días	CHF 15,5 mm	CHF 15,3 mm
3 de septiembre de 2009	Operación temporal de inyección de liquidez en dólares estadounidenses a 7 días	USD 42,1 mm	USD 41,6 mm

Las operaciones de inyección de liquidez fueron llevadas a cabo por el Eurosistema en relación con los acuerdos de divisas recíprocos de carácter temporal (líneas de *swap*) del Banco Central Europeo con el Banco Nacional Suizo y la Reserva Federal. La operación de *swap* de divisas euro/franco suizo no tuvo ningún efecto sobre la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera.

Las tenencias del Eurosistema de **valores distintos de los mantenidos a efectos de la política monetaria** (partida 7.2 del activo) se situaron en 305,2 mm de euros, tras

incrementarse en 0,9 mm de euros. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) se situó en 770 mm de euros, tras registrar un aumento de 2,8 mm de euros. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) se mantuvieron prácticamente sin variación en el nivel de 134,6 mm de euros.

## Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) se situó en 566,6 mm de euros, tras registrar un descenso de 3 mm de euros. El miércoles 2 de septiembre de 2009, venció una **operación principal de financiación** por valor de 77,5 mm de euros y se liquidó otra nueva por valor de 72,1 mm de euros.

El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) fue de 0,1 mm de euros, aproximadamente igual al registrado la semana anterior, mientras que el correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue de 140,1 mm de euros, frente a los 142,6 mm de euros registrados la semana anterior.

Las tenencias del Eurosistema de **valores mantenidos a efectos de la política monetaria** (partida 7.1 del activo) registraron un incremento de 1,4 mm de euros hasta situarse en 10,2 mm de euros en la semana que finalizó el 4 de septiembre de 2009.

## Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) se situaron en 199,6 mm de euros, tras disminuir en 3,4 mm de euros.

### Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación, División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Se permite la reproducción, siempre que se cite la fuente**



## BANCO CENTRAL EUROPEO

## EUROSISTEMA

Activo (millones de euros)	Saldo	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones	Pasivo (millones de euros)	Saldo	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones
<b>1 Oro y derechos en oro</b>	<b>232.081</b>	<b>-31</b>	<b>1 Billetes en circulación</b>	<b>770.013</b>	<b>2.846</b>
<b>2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro</b>	<b>196.250</b>	<b>-999</b>	<b>2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria</b>	<b>339.684</b>	<b>-5.843</b>
2.1 Activos frente al FMI	58.009	65	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	199.572	-3.368
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	138.241	-1.064	2.2 Facilidad de depósito	140.108	-2.469
<b>3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro</b>	<b>58.918</b>	<b>-366</b>	2.3 Depósitos a plazo	0	0
<b>4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro</b>	<b>16.999</b>	<b>-359</b>	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0
4.1 Depósitos, valores y préstamos	16.999	-359	2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	4	-6
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	<b>3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro</b>	<b>164</b>	<b>-55</b>
<b>5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria</b>	<b>706.663</b>	<b>-5.448</b>	<b>4 Certificados de deuda emitidos</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Operaciones principales de financiación	72.086	-5.444	<b>5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro</b>	<b>145.287</b>	<b>32</b>
5.2 Operaciones de financiación a plazo más largo	634.429	6	5.1 Administraciones Públicas	134.635	35
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0	5.2 Otros pasivos	10.653	-3
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	<b>6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro</b>	<b>94.068</b>	<b>677</b>
5.5 Facilidad marginal de crédito	74	-35	<b>7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro</b>	<b>1.768</b>	<b>-1.653</b>
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	74	24	<b>8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro</b>	<b>12.714</b>	<b>477</b>
<b>6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro</b>	<b>23.335</b>	<b>1.241</b>	8.1 Depósitos y otros pasivos	12.714	477
<b>7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro</b>	<b>315.423</b>	<b>2.332</b>	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0
7.1 Valores mantenidos a efectos de la política monetaria	10.224	1.436	<b>9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI</b>	<b>46.286</b>	<b>0</b>
7.2 Otros valores	305.199	896	<b>10 Otros pasivos</b>	<b>148.747</b>	<b>1.635</b>
<b>8 Créditos en euros a las Administraciones</b>	<b>36.230</b>	<b>0</b>			

<b>Públicas</b>					
			<b>11 Cuentas de revalorización</b>	<b>187.797</b>	<b>0</b>
<b>9 Otros activos</b>	<b>233.588</b>	<b>1.746</b>			
			<b>12 Capital y reservas</b>	<b>72.958</b>	<b>0</b>
			<b>Total pasivo</b>	<b>1.819.488</b>	<b>-1.884</b>
<b>Total activo</b>	<b>1.819.488</b>	<b>-1.884</b>			

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.

Address encoded for mobile use



[http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs\\_tables.es.html](http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs_tables.es.html)